

GUIDE ON VOTING PROCEDURE

(Applicable to electors/authorized representatives of Functional Constituency)

Five simple steps to vote on the polling day –

1. You must bring along your Hong Kong Identity Card or other identity document when visiting the polling station designated for casting your geographical constituency (GC) vote in person.
2. (a) You will receive one functional constituency (FC) ballot paper and one red paperboard attached with a “✓” chop at the issuing desk if you are an elector/authorized representative (“AR”) of a FC

(b) You will receive two FC ballot papers and one blue paperboard attached with a “✓” chop at the issuing desk if you are an elector of a FC (including DC (second) FC) and also an AR of another FC.
3. Methods for marking the ballot papers of FC –
 - (a) **For electors of the Heung Yee Kuk, Agriculture & Fisheries FC, Insurance FC and Transport FC**, you must not use the “✓” chop. You will receive a black pen and please use this black pen to mark an Arabic numeral “1” in the circle opposite the name of the candidate of your first preference and an Arabic numeral “2” opposite the name of the candidate of your second preference and so on. Please note that you must mark a first preference for one candidate only. Any Heung Yee Kuk FC, Agriculture & Fisheries FC, Insurance FC or Transport FC Ballot Paper not marked with a first preference (whether or not the subsequent preference(s) has (have) been marked) or marked with first preference for more than one candidate will be void and will not be counted in the counting of votes..
 - (b) **For electors of the Labour FC**, you can vote for up to three candidates only. Please use the chop attached to the paperboard to affix a “✓” in the circle(s) opposite the name(s) of candidate(s) of your choice.
 - (c) **For electors in other FCs**, you can only vote for ONE candidate. Please use the chop attached to the paperboard to affix a “✓” in the circle opposite the name of the candidate of your choice.

4. After marking the ballot paper(s), please hold (each of) the FC ballot paper(s) face down so as to conceal your vote.
5. Please put (each of) the FC ballot paper(s) face down into the sealed red FC ballot box, and return the paperboard with the chop and the black pen, if applicable, to the polling staff.

CAUTION: Any person who has ceased to be eligible to be registered as an elector of a functional constituency (for example: an elector for a functional constituency who is no longer a member of the specified body in a functional constituency) or is no longer eligible to be an authorized representative of a corporate elector is disqualified from voting at an election. Anyone who votes at an election knowing that he/she is not entitled or eligible to do so commits an offence under the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance.

投票手続きのご案内

(職能別選挙区の有権者および投票代理人向け)

投票日当日は、以下の簡単な5段階の方法に従って投票してください。

1. 投票所を訪れる際は、ご自分のIDカード、またはその他の身分証明書を必ず持参してください。投票所は、ご自分の地区別選挙区(GC)での投票用に指定された場所になります。
2. (a) 職能別選挙区(FC)の有権者もしくは投票代理人(「AR」)の方は、配給デスクでFC投票用紙1枚と、「✓」(チェックマーク)スタンプが付いた赤いクリップボード1つを受け取ってください。

(b) DC(第二)FCを含むFCの有権者で、かつ別のFCのARの方は、配給デスクでFC投票用紙2枚と、「✓」スタンプが付いた青いクリップボード1つを受け取ってください。
3. FC投票用紙への印のつけ方
 - (a) 郷議局、漁業・農業FC、保険FC、運輸FCの有権者の方は、「✓」スタンプを使用しないでください。黒ペンが渡されますので、そのペンを使って、ご自分の第一選択の候補者氏名の横にある丸印の中にアラビア数字の「1」を、第二選択の候補者氏名の横にある丸印の中にアラビア数字の「2」を、というふうに記入してください。第一選択の候補者は1名のみでなければいけませんのでご注意ください。郷議局、漁業・農業FC、保険FC、運輸FCの投票用紙で、第一選択の候補者氏名に印がついていない場合(第二選択以降の候補者氏名への印の有無に関わらず)、もしくは、2名以上の候補者氏名に第一選択の印がついている場合、投票用紙は無効となり、得票数に数えられません。
 - (b) 労働FCの有権者の方は、最高3名までの候補者に投票することができます。クリップボードに取り付けられた「✓」スタンプを使用して、ご自分の選択する候補者氏名の横にある丸印に「✓」印を押してください。
 - (c) その他FCの有権者の方は、候補者1名のみ投票してください。クリップボードに取り付けられた「✓」スタンプを使用して、ご自分の選択する候補者氏名の横にある丸印に「✓」印を押してください。

4. FC 投票用紙に印をつけた後、投票内容が見えないように表面を下にして投票用紙を手にとってください。
5. FC 投票用紙の表面を下にして、封印された赤い FC 投票箱に投函し、もしあれば、スタンプ付きのクリップボードと黒ペンを担当員に返却してください。

注意：職能別選挙区の有権者としての登録認定を外れた方（例：職能別選挙区での特定の団体のメンバーではなくなった職能別選挙区の有権者）、あるいは団体有権者の投票代理人ではなくなった方は、選挙で投票する資格がありません。投票する資格がないと知りながら、選挙で投票を行った方は、選挙（不正および不法行為）条例に違反したものとみなされます。